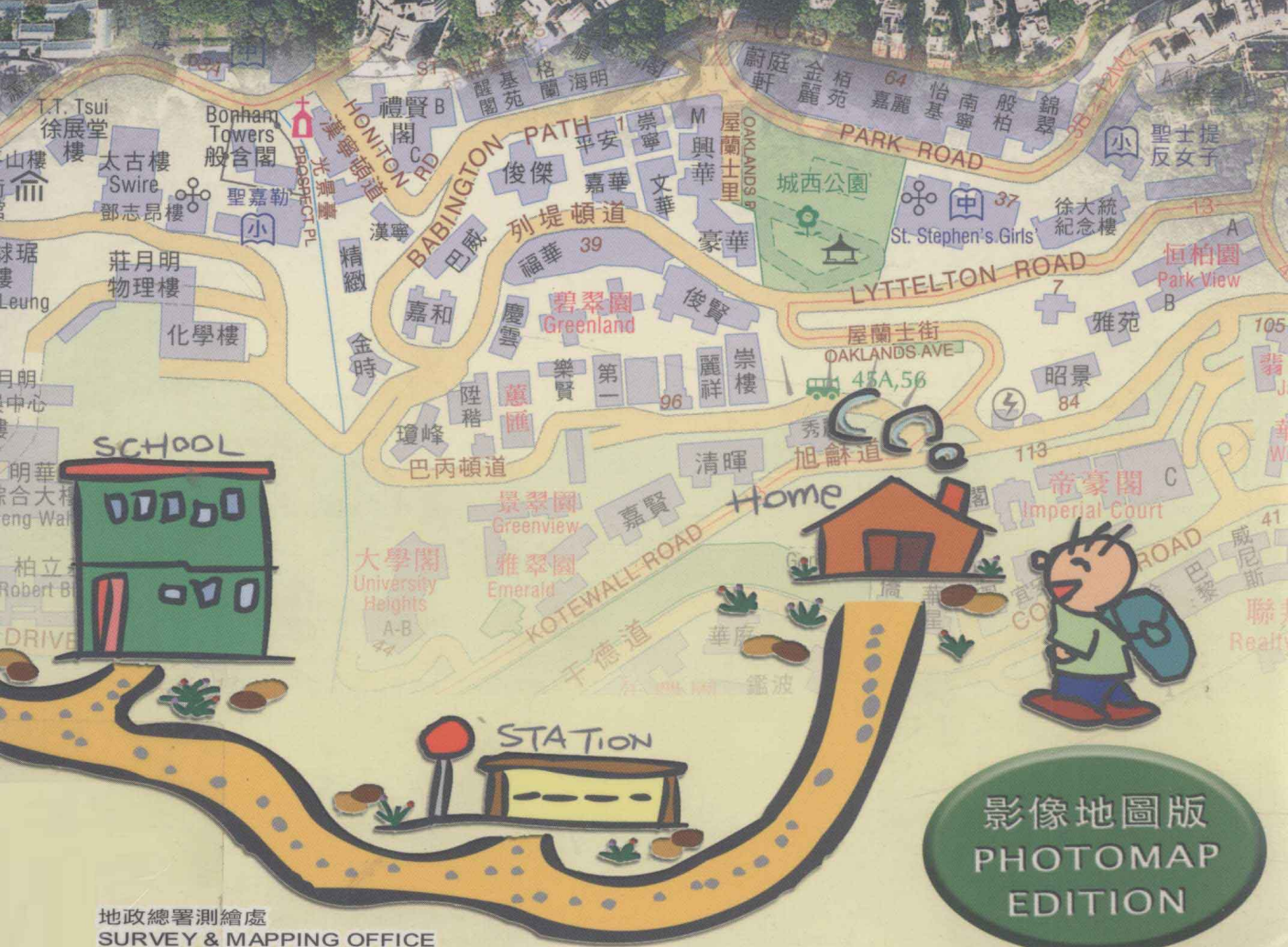


香港街

HONG KONG GUIDE 2005



影像地圖版
PHOTOMAP
EDITION

香港特別行政區政府
地政總署測繪處
編製及出版

Prepared and published by
Survey & Mapping Office, Lands Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

版權所有 未經許可 不得複製

© 2005 Copyright reserved - reproduction by permission only

ISBN: 962-567-141-2

政府物流服務署印刷
Printed by Government Logistics Department

版權所有。未經地政總署許可，不得將本地圖冊內容，作任何格式、方法、局部或全部複製、轉錄或翻印。本地圖冊所顯示之道路、小路及小徑，並不表示任何人士皆有權通行。本地圖冊之交通、文娛、康體、以及其他地圖資訊，如與地面資料不符合，應以有關政府部門或機構之資料為準。本地圖冊之地圖資料以2004年11月為準。

All rights reserved. This guide must not be reproduced in part or in whole or in whatever form without the prior approval or permission from the Lands Department. The representation of a road, track or path on the map does not imply a right of way. Should the transport, leisure, cultural, sport and any other information in the Hong Kong Guide differ from those on ground, the readers should seek confirmation from relevant government departments, authorities, organizations or institutions. The overlaid map data in the Hong Kong Guide 2005 is valid as of Nov 2004.

2-3	香港特別行政區全境
4 - 22	香港全境圖頁
23	圖例(大比例)
24 - 93	香港島區圖頁
94 - 153	九龍區圖頁
154 - 313	新界區圖頁
314 - 315	香港美景何處尋
316	地下鐵路及九廣鐵路路線圖
317	輕鐵路線圖
318 - 320	香港主要幹線
321 - 330	巴士路線及收費表
331 - 336	專線小巴路線及收費表
337	常用網址及電話號碼
338 - 349	街道
350 - 358	主要大廈及屋邨
359 - 366	地方及鄉村
396 - 397	法定古蹟
398	《香港街》的製作點滴
399 - 401	香港簡介
402	使用說明
407	讀者意見
408	2005年曆

Hong Kong Special Administrative Region	2 - 3
Whole Territory Maps	4 - 22
Legend (for large scale maps)	23
Hong Kong Island Street Maps	24 - 93
Kowloon Street Maps	94 - 153
New Territories Street Maps	154 - 313
Beautiful Scenery in Hong Kong	314 - 315
MTR & KCR Route Map	316
LRT Route Map	317
Hong Kong Strategic Routes	318 - 320
Bus Routes & Fares	321 - 330
Green Minibus Routes & Fares	331 - 336
Useful Web Sites & Telephone Numbers	337
Streets	367 - 378
Major Buildings & Estates	379 - 387
Places & Villages	388 - 395
Declared Monuments	396 - 397
Production Notes of the Hong Kong Guide	398
Notes on HK	403 - 405
User's Guide	406
Reader's Suggestions and Comments	407
Year 2005 Calendar	408



香港特別行政區 HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION



丫仔山
Yazai Shan

大鏡島
Dachan Dao

芥洲
Ma Zhou

內伶仃島
Neilinding Dao

東角咀
Dongjiao Zui



吉澳和尚觀海 ①
Monk Rock, Crooked Island

牛頭島
Niutou Dao

桂山島
Guishan Dao



圖例 LEGEND

- 特別行政區界 Boundary of Special Administrative Region
- 鐵路 Railway
- 輕便鐵路 Light Railway
- 公路幹線 Main Road
- 公路支線 Secondary Road
- 已建區 Built-up Area
- 耕地 Cultivation
- 沼澤/沼林 Swamp/Mangrove
- 高度 (以米為單位) Height (in metres)
- 高度間色 (以米為單位) Elevation Tints (in metres)
- 水深間色以米為單位 Sea depth in metres

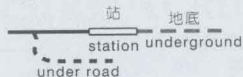
圖例

LEGEND

(適用於第四頁至第二十二頁 For page 4 to 22)

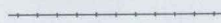
米 500 0 Scale 1:55 000 1500m

Railway or Mass Transit Railway



鐵路或地下鐵路

Light Rail Transit



輕便鐵路

Expressway or Main road



快速公路或公路主線

Secondary road



公路支線

Track



泥路

(restricted access = R = 限制通道)

Road under construction



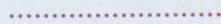
建築中道路

Footpath



小徑

Hiking trail



行山徑

Built-up area / Temporary structures



已建區 / 寮屋

Cultivation / Woodland



耕地 / 林地

Park or Sports ground



公園或運動場

Power line (with pylons)



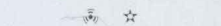
電纜 (設有塔架)

Trigonometric station



三角網測站

Signal station / Navigation beacon



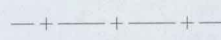
信號站 / 航標

Country / Marine park boundary or Marine / Nature reserve boundary



郊野/海岸公園界線或海岸/自然保護區界線

Boundary of Special Administrative Region



特別行政區界



福田
FUTIAN

a
b
c
d
e
f
g
h
j
k
m
n
p
q
4



八仙嶺/船灣

Pat Sin Leng / Plover Cove





米 500 0 Scale 1:60 000 2 000m

印洲塘 Double Haven



印洲塘的如畫美境 7Md
Double Haven view from Wong Fong Shan



銀洲附近酷肖海龜的小島 7Rj
Small Island at South-west of Flat Island



赤洲
PORT ISLAND (Chek Chau)
赤洲口
MIDDLE CHANNEL (Chek Chau Hau)



塔門
GRASS ISLAND (Tap Mun)
塔門口
SOUTH CHANNEL (Tap Mun Hau)



蠟家灣
TAN KA WAN
黃茅角
WONG MAU KOK



蚺蛇尖
SHARP PEAK (Nam She Tsui)



 位於沙洲上的育嬰石 8C
Sha Chau, Urmston Road



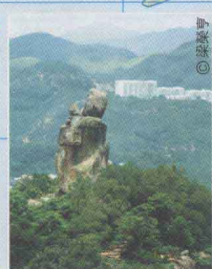






米 500 0 Scale 1:50 000 1 500m

望夫石 111p
Amah Rock, Sha Tin



Y 洲
CENTRE ISLAND
(A Chau)

烏龜沙咀
Wu Kwai Sha Tsui

高爾夫球場
Golf Course

烏溪沙
WU KAI SHA

烏溪沙村
Wu Kai Sha Village

西澳
Sai O

樟木頭
Cheung Muk Tau

吐露港
TOLO HARBOUR

沙田海
SHA TIN HOI

馬鞍山
MA ON SHAN

恆安邨
Heng On Estate

牛棚山
THE HUNCH BACKS
(Ngau-Ngak Shan)

馬鞍山
MA ON SHAN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

大老山
TATES CAIRN

牛 尾 海	
PORT SHELTER	
(Ngau Mei Hoi)	

18 科技D學
The Hong Kong University
of Science and Technology



葵涌/九龍

Kwai Chung / Kowloon 油柑頭 C



獅子山 15Rc
Lion Rock

米 500 0 Scale 1:40 000 1 000m

